



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2019. gada 15. martā
(OR. en)

7565/19

**Starpiestāžu lieta:
2019/0082(NLE)**

**WTO 77
SERVICES 21
COASI 42**

PRIEKŠLIKUMS

Sūtītājs:	Direktors <i>Jordi AYET PUIGARNAU</i> kungs, Eiropas Komisijas ģenerālsekretāra vārdā
Saņemšanas datums:	2019. gada 15. marts
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretārs <i>Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN</i> kungs
K-jas dok. Nr.:	COM(2019) 141 final
Temats:	Priekšlikums - PADOMES LĒMUMS par nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem Apvienotajā komitejā, kura izveidota saskaņā ar Ekonomisko partnerattiecību nolīgumu starp Eiropas Savienību un Japānu, attiecībā uz Apvienotās komitejas reglamenta, Šķirējtiesas reglamenta, mediācijas procedūras un Šķirējtiesnešu rīcības kodeksa pieņemšanu

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2019) 141 *final*.

Pielikumā: COM(2019) 141 *final*



Briselē, 15.3.2019.
COM(2019) 141 final

2019/0082 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem Apvienotajā komitejā, kura izveidota saskaņā ar Ekonomisko partnerattiecību nolīgumu starp Eiropas Savienību un Japānu, attiecībā uz Apvienotās komitejas reglamenta, Šķirējtiesas reglamenta, mediācijas procedūras un Šķirējtiesnešu rīcības kodeksa pieņemšanu

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PRIEKŠLIKUMA PRIEKŠMETS

Šis priekšlikums attiecas uz nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem Apvienotajā komitejā, kura izveidota saskaņā ar Ekonomisko partnerattiecību nolīgumu starp Eiropas Savienību un Japānu, saistībā ar paredzēto Apvienotās komitejas reglamenta, Šķīrējtiesas reglamenta, mediācijas procedūras un Šķīrējtiesnešu rīcības kodeksa pieņemšanu.

2. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

2.1. Ekonomisko partnerattiecību nolīgums starp Eiropas Savienību un Japānu

Ekonomisko partnerattiecību nolīguma starp Eiropas Savienību un Japānu (“Nolīgums”) mērķis ir liberalizēt un veicināt tirdzniecību un ieguldījumus, kā arī sekmēt ciešākas ekonomiskās attiecības starp Pusēm.

Nolīgumu Eiropas Savienības Padome noslēdza 2018. gada 20. decembrī pēc tam, kad Eiropas Parlaments 2018. gada 12. decembrī bija devis piekrišanu. Nolīgums stājās spēkā 2019. gada 1. februārī.

2.2. Apvienotā komiteja

Ar Nolīguma 22.1. panta 1. punktu ir izveidota Apvienotā komiteja, kuras sastāvā ir abu Pušu pārstāvji. Nolīguma 22.1. panta 4. punktā paredzēts — lai nodrošinātu Nolīguma pareizu un efektīvu darbību, “Apvienotā komiteja:

- a) pirmajā sanāksmē pieņem savu reglamentu un
- b) pirmajā sanāksmē pieņem Šķīrējtiesas reglamentu un Šķīrējtiesnešu ētikas kodeksu, kā minēts 21.30. pantā, kā arī mediācijas procedūras kārtību, kas minēta 21.6. panta 2. punktā.”

Visus Apvienotās komitejas lēmumus un ieteikumus pieņem vienprātīgi.

2.3. Paredzētais Apvienotās komitejas akts

Pirmajā sanāksmē Apvienotajai komitejai ir jāpieņem savs reglaments, Šķīrējtiesas reglaments, mediācijas procedūra un Šķīrējtiesnešu rīcības kodekss (tālāk — “paredzētais akts”).

3. NOSTĀJA, KAS JĀIEŅEM SAVIENĪBAS VĀRDĀ

Šis Padomes lēmuma priekšlikums nosaka nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem Apvienotajā komitejā, kura izveidota saskaņā ar Ekonomisko partnerattiecību nolīgumu starp Eiropas Savienību un Japānu, attiecībā uz Apvienotās komitejas reglamenta, Šķīrējtiesas reglamenta, mediācijas procedūras un Šķīrējtiesnešu rīcības kodeksa pieņemšanu.

Nolīguma Puses ir vienojušās par attiecīgo dokumentu projektiem. Ņemot vērā ES lēmumu pieņemšanas procedūras, tie jāpieņem Apvienotās komitejas pirmajā sanāksmē, kura saskaņā ar 22.1. panta 2. punktu notiek trīs mēnešu laikā no Nolīguma spēkā stāšanās dienas, t. i., vēlākais līdz 2019. gada maijam.

Pievienotā Apvienotās komitejas reglamenta, Šķīrējtiesas reglamenta, mediācijas procedūras un Šķīrējtiesnešu rīcības kodeksa būtība ir ļoti līdzīga kā attiecīgiem dokumentiem, ko pieņēmušas apvienotās komitejas, kas izveidotas ar citiem ekonomisko partnerattiecību nolīgumiem vai citiem tirdzniecības nolīgumiem.

Minēto dokumentu pieņemšana ir būtiska, lai Nolīguma noteikumi varētu darboties, konkrētāk, lai varētu īstenot 21. nodaļas (Domstarpību izšķiršana) un 22. nodaļas (Institucionālie noteikumi) noteikumus.

4. JURIDISKAIS PAMATS

4.1. Procesuālais juridiskais pamats

4.1.1. Principi

Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 218. panta 9. punktā ir paredzēti lēmumi, kuri nosaka “nostāju, kas Savienības vārdā jāapstiprina kādā ar Nolīgumu izveidotā struktūrā, ja šāda struktūra ir tiesīga pieņemt lēmumus ar juridiskām sekām, izņemot lēmumus, kas papildina vai groza attiecīgajā Nolīgumā noteikto iestāžu sistēmu”.

Jēdziens “lēmumi ar juridiskām sekām” ietver aktus, kam ir juridiskas sekas saskaņā ar starptautisko tiesību normām, kuras reglamentē attiecīgo struktūru. Tas ietver arī instrumentus, kas nav saistoši saskaņā ar starptautisko tiesību normām, bet kas “var būtiski ietekmēt Savienības likumdevēja pieņemtā tiesiskā regulējuma saturu”¹.

4.1.2. Piemērošana konkrētajā gadījumā

Apvienotā komiteja ir struktūra, kas izveidota ar Nolīgumu, proti, Ekonomisko partnerattiecību nolīgumu starp Eiropas Savienību un Japānu.

Akts, ko Apvienotā komiteja ir aicināta pieņemt, ir lēmums ar juridiskām sekām. No Nolīguma 22.2. panta izriet, ka paredzētais akts ir saistošs starptautisko tiesību nozīmē.

Paredzētais akts nepapildina un negroza Nolīgumā noteikto iestāžu sistēmu.

Tāpēc ierosinātā lēmuma procesuālais juridiskais pamats ir LESD 218. panta 9. punkts.

4.2. Materiālais juridiskais pamats

4.2.1. Principi

Saskaņā ar LESD 218. panta 9. punktu pieņemamā lēmuma materiālais juridiskais pamats galvenokārt ir atkarīgs no tā paredzētā akta mērķa un satura, attiecībā uz kuru ieņem nostāju Savienības vārdā. Ja paredzētajam aktam ir divi mērķi vai divi komponenti un viens ir atzīstams par galveno, bet otrs nav būtisks, tad lēmums, ko pieņem saskaņā ar LESD 218. panta 9. punktu, jābalsta uz viena materiālā juridiskā pamata, proti, tā, ko prasa galvenais vai dominējošais mērķis vai komponents.

4.2.2. Piemērošana konkrētajā gadījumā

Paredzētā akta galvenais mērķis un saturs attiecas uz kopējo tirdzniecības politiku.

Tāpēc ierosinātā lēmuma materiālais juridiskais pamats ir LESD 207. pants.

4.3. Secinājums

Ierosinātā lēmuma juridiskajam pamatam vajadzētu būt LESD 207. pantam saistībā ar tā 218. panta 9. punktu.

¹ Tiesas 2014. gada 7. oktobra spriedums lietā C-399/12 Vācija/Padome, ECLI:EU:C:2014:2258, 61.–64. punkts.

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem Apvienotajā komitejā, kura izveidota saskaņā ar Ekonomisko partnerattiecību nolīgumu starp Eiropas Savienību un Japānu, attiecībā uz Apvienotās komitejas reglamenta, Šķīrējtiesas reglamenta, mediācijas procedūras un Šķīrējtiesnešu rīcības kodeksa pieņemšanu

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 207. panta 3. punktu un 207. panta 4. punkta pirmo daļu saistībā ar tā 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) 2018. gada 20. decembrī Savienības vārdā tika apstiprināts Ekonomisko partnerattiecību nolīgums starp Eiropas Savienību un Japānu (“Nolīgums”).
- (2) Ievērojot Nolīguma 22.1. panta 4. punkta e) un f) apakšpunktu, Apvienotā komiteja savā pirmajā sanāksmē pieņem savu reglamentu, Šķīrējtiesas reglamentu un Šķīrējtiesnešu ētikas (rīcības) kodeksu, kā minēts 21.30. pantā, kā arī mediācijas procedūras kārtību, kas minēta 21.6. panta 2. punktā.
- (3) Ir lietderīgi noteikt nostāju, kas Savienības vārdā ir jāieņem Apvienotajā komitejā, jo paredzētais Apvienotās komitejas lēmums Savienībai būs saistošs,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nostājas, kas Savienības vārdā ir jāieņem saskaņā ar Ekonomisko partnerattiecību nolīgumu starp Eiropas Savienību un Japānu izveidotās Apvienotās komitejas pirmajā sanāksmē attiecībā uz tās reglamentu, Šķīrējtiesas reglamentu, Šķīrējtiesnešu rīcības kodeksu un mediācijas procedūru, pamatā ir Apvienotās komitejas lēmuma projekts, ieskaitot tā pielikumus, kas pievienots šim lēmumam.

2. pants

Šis lēmums ir adresēts Komisijai.

Briselē,

*Padomes vārdā —
priekšsēdētājs*